

# 西和乞巧歌辞探析

张 银

(甘肃行政学院 甘肃 兰州 730010)

【内容摘要】甘肃省西和县是中国的“乞巧文化之乡”之一,其原生态的民俗娱乐形式,尤其七天八夜的载歌载舞在全国独是一无二。西和乞巧不但仪式完整而原始,而且乞巧歌辞丰富而繁多。西和的乞巧歌辞能反映出汉魏以来的七夕风俗中农耕意识、女红内容、男耕女织等特殊的文化底蕴,这对研究明清以来的七夕和乞巧风俗意义很重要。

【关键词】七夕 乞巧 民俗 歌辞

中图分类号 J106.2

文献标识码 A

文章编号 1007-9106(2011)09-0101-03

从现有的文献来看,元代以前,七夕节上的活动主体是中上层阶层,而明清时期逐渐变成中下层群体。清代以来,七夕节活动的群体得到更进一步的下移。但历史文献中留下的记载都是中上层文人的记录,这对更真实而全面地认识明清时期的七夕风俗的演变有所不足。从民俗学的角度,我们更应注重大多数中下层群体中的记忆。从文体方面讲,民间的忆又很难做到传统的韵文形式,且精英文人又常常不屑或鄙薄田间地头的粗辞俗语,因此真正的民间话语在文献中就缺失很大。为弥补这种缺憾,我们应对古代流传下来的民间歌辞给予特别重视。其原因有三:一是民间歌辞本来就是韵文或诗歌的源头,诗经、楚辞、宋词、元曲(散曲)就是这样逐渐产生出来的。文人诗歌是修饰、改进民间歌辞的结果。二是真正全面的民俗文化研究应是对历史文献、考古发现和现存民俗遗留内容的立体交叉式的研究。三是现在的周秦文明发祥地还存活着的乞巧风俗。尤其是秦文明的发祥地——陇南的西和县、礼县交界处还流传着相对原始的乞巧风俗仪式,而其中更有大量珍贵的乞巧歌辞。

边唱边跳,手舞足蹈的形式是西和乞巧的突出特色,这是全国绝无仅有的。这种乞巧形式的繁盛不仅能在现实生活中看到,还能从清代流传下来的乞巧歌辞中找到。西和县赵子贤先生在20世纪30年代纂着的先辈们流传下来的《乞巧歌》(2010年4月,赵逵夫先生校定后,由冯其庸先生题名为《西和乞巧歌》,香港银河出版社出版)中有:“妹子的脸蛋跳红了,姐姐的小脚跳疼了。跳疼了呀,跳酸了,一双花鞋拐偏了。跳乏了呀,跳乱了,一双花鞋拐烂了。”(卷三《礼神乞巧篇》之四)可见,古代这种“歌咏之不足,便手之舞之足之蹈之”的乞巧风俗在西和是很兴盛的。这种富于原生态的娱乐形式,直到现在还能相对完整地流传下来,除其具有特殊的文化底蕴——织女产生地外,还有相对闭塞的地理

环境方面的原因。其中有的歌辞明显产生于清代,如其卷二《时政新闻篇》中“七月十五起红煞,徐老爷出城冲团家。坟儿口子打一仗,乱棒打死刘世将”,便是记载西和发生在清末的一起政治事件。因此,这一特殊地域的乞巧歌辞我们不能不加以重视。

## 一、缠足陋习折射出歌辞流传之久

西和乞巧歌辞数量庞大,一些现代气息的歌辞一目了然,其中一部分歌辞则是明清以来流传下的。对这些歌辞的分析能让我们认识到明清时期西北地区的乞巧风俗和牛女故事的情况。

缠足是封建社会的陋习,也是封建礼教和男权社会对妇女肉体上摧残的表现,其起源一般认为是隋代,尤其是宋代以后更为严重。西和流传下来的乞巧歌辞中就有这些内容,如“巧娘娘的好巧脚,十六根带子缠裹脚。”(《西和民间乞巧唱词集·迎巧》之十三)“巧娘娘的好巧脚,石榴红带子白裹脚。”(《西和民间乞巧唱词集·娱巧》之二)妇女脚要缠得巧、缠得好看、没有褶皱确是一件难事,所以歌辞中不免有羡慕和乞巧之意。这里显然把缠足当成乞巧的内容之一,也反映出歌辞的来源很远,应是明清以来的唱辞。

当然,也有对姑娘缠足埋怨的歌辞,如《西和乞巧歌》中有:“跳得高兴没说了,只怨缠成小脚了。妹子赌咒再不缠,老天劝说也枉然。”(卷三《礼神乞巧篇》之四)这里已有对缠足的不满,但借老天之口说“枉然”,道出一种对女性礼教的无奈和认同。这里更多地流露出女性们在乞巧节上身心得到充分释放的心境。封建社会,由于礼教的原因妇女在一年当中鲜有抛头露面的机会,更不要说放松心情、无所顾忌地在众人面前玩耍。七夕节正弥补这一缺憾。因此,每当七月七,妹子跳得挣红脸蛋,姐姐跳个不停直到脚疼,结果是一双双精心赶制的花鞋“拐偏”和“拐烂”。她们怨天怨地怨缠

\* 本文为2010年度甘肃省社科规划项目“甘肃民俗文化遗产研究——以西和乞巧文化为例”内容。

\* 作者简介 张银(1970-)男,甘肃行政学院讲师,研究方向为中国传统文化研究。

足 就是没怨过人 尤其是信奉封建礼教的人和社会制度。那种反抗礼教的自觉性在封建社会中是不可能得到肯定的 这与清代流传下来的西和乞巧歌辞是一致的。

## 二、自给自足的农耕意识

明末和清代 当西方文明向工业化努力的时候 我国社会仍是以封建农业经济为主 只是在东南沿海一带城市中产生了程度较低的商业经济。手工业也仍然只是农业经济的一个补充。七夕节仍具有繁密的农耕意味。当然 这是乞巧风俗产生后一个永恒的主题 但流传下来的明清韵文作品在这方面的内容相对缺少些。宋元以后 精英文人群体东移 他们的七夕文学作品内容主要涉入现实的东南渐浓的商业气息 这也导致东南乞巧风俗在寻根时采取以我作古的追溯思路 而没有看得更远 更开放。

流传下来的大量的西和乞巧歌辞为我们保存着历史没法隔绝的珍贵信息 它让我们现在还能看到明清以来的乞巧风俗起的延续状况。《西和乞巧歌》中有：“巧娘娘教我绣六针 六畜兴旺满园春。鸡飞狗叫猪满圈 牛羊满山马奔腾。”(卷一《劳动技能篇》之四)还如“巧娘娘教我绣八针 八绣庄稼边地金。风调雨顺年景好 五谷丰登人欢欣。”(《采花谣·七月七“祈乞节”歌谣·十绣》之八)“老老少少都安康 粮食丰收喜洋洋。骡马成对人成双 打下的粮食拿仓装。人人勤劳人人强 风调雨顺饭菜香。”(《西和民间乞巧唱词集·拜巧》之二十四)“金香银香满炉香 我送巧娘娘上天堂。上天多多言好事 给我凡间降吉祥。风调雨顺年景好 五谷丰登福寿长。”(《采花谣·七月七“祈乞节”歌谣·送巧娘娘歌》之一)

这些内容正反映出乞巧的农耕意识 具有原汁原味 它与此时期精英文人作品中东南宴饮娱乐的乞巧内容大相径庭。显然 乞巧风俗不是以纯粹的宴饮娱乐得以延续的 其核心的因素是农耕内容。这样 我们从西和乞巧歌辞中就能找到汉魏以来乞巧风俗中一些不变的因素 它很好地反映着乞巧作为民俗具有继承性的特征 也使我们再次厘清乞巧风俗发展的脉络。

## 三、农业味十足的女红内容

流传下来的西和乞巧歌辞不仅使我们体味到原汁性的农耕意味 还给我们展示出一幅琳琅满目的女红图景 这是发达的农业文明中乞巧风俗不可缺失的内容。

《西和乞巧歌》中有：“我给巧娘娘许心愿 巧娘娘给我赐花瓣。巧了赐个花瓣儿 不巧了赐个鞋扇儿。巧了赐个扎花针 不巧了赐个钉匣钉。巧了赐个铰花剪 不巧了赐个挑草铲。巧了赐个杆面杖 不巧了赐个吆猪棒。”(卷三《看影卜巧篇》之二)这些生动形象的民间语言正是真实生活的图景再现。还有“巧娘娘请到神桌上 天天给我教文章。巧娘娘请到莲花台 天天教我绣花鞋。巧娘娘请来点黄蜡 天天教我绣梅花。巧娘娘请来献茶酒 给我赐一双好巧手。”(《西和民间乞巧唱词集·迎巧》之十)这里的“文章”不是现在的写文章 而是古代的女红内容 指织出的错综华美的色采或花纹。如《楚辞·九章·橘颂》：“青黄杂糅 文章烂兮。”在古汉语中 用青、红两色线绣称之为“文” 用红、白两色线绣称之为“章”。这种说法在西和歌辞中还有“一根绳两根绳 我把

巧娘娘接进门。进门坐在桌儿上 巧娘娘给我教文章。巧娘文章教会了 我把巧娘得罪了。”(《西和民间乞巧唱词集·迎巧》之十三)这里的“得罪”是方言 反映麻烦 感谢之意。类似的还有“我把巧娘娘接着来 接着进门顺风扬 一扬扬到枕头上。照着样样做陪房 大鞋子赶了五十双 小鞋子赶了两皮箱。叫着丫环开皮箱 皮箱柜儿齐开开 花花包袱扯出来。”(《西和民间乞巧唱词集·迎巧》之十五)这里的出现“丫环”一词 可见流传很早 不是清代后的称谓。再如“花儿好 月儿圆 巧娘娘给我教茶饭。茶饭教会教针线 唱个歌儿欢一欢。”

这些古代的女红内容在大量的西和乞巧歌辞中非常多 它是我国几千年农业文明的内涵之一 更是乞巧风俗生命力不断的重要因素。汉代以来 “针”“织”话题是七夕节的一个主要内容 我们很难想象离开“针”“织”因素的七夕节会让我国封建社会的女性如此痴狂。织女始于“织” 精于“织” 娴于“针” 除她大胆、坚贞、忠诚、忘我的爱情追求外 让中国封建社会女性仰慕和奢望的便是她精妙无比的“针”“织”。这些在宋代以前的文人作品中都有大量涉入 而到明清 尤其是清代 的文人作品中极少 代之以大量的娱乐为主题的内容 而娱乐正是东南经济和商业发展的必然结果。因此流传下来的西和乞巧歌辞无疑是牛女故事和乞巧风俗的一眼清泉 她让我们找到亘古不变的源头 沁人心脾!

## 四、忠贞爱情的充分肯定

浓郁的农业气息和忠贞的爱情话题是牛郎织女传说和乞巧风俗的核心内容。它们是这一独特文化现象的一双眼睛 顾盼流神 让人钟情 又像一双强健的腿 永不停止 两千多年的长路全靠它俩才得以走出。如果我们把流传下来的西和乞巧歌辞作为这一文化的注解 那么 忠贞的爱情话题也是乞巧歌辞必不可少内容。

《西和民间乞巧唱词集》中有“七唱织女心上忠 我为牛郎受苦辛。我受苦辛心上爱 单怕天上把心坏。”(《拜巧》之十五)这种表现爱情话题的思想内容在西和乞巧歌辞中并不少见。再如“巧娘娘教我绣十针 绣完天地再绣人。对对夫妻多恩爱 男耕女织福满门。”(《采花谣·七月七“祈乞节”歌谣·十绣》之十)一幅幅农业文明的经典爱情图景顿时跃然纸上。因此 一代代的中国百姓对牛女爱情的同情、支持、认同就不言而喻 歌辞中也有这方面的反映。如“骑白马 搭黄伞 我把巧娘娘送上天。喜鹊姐 喜鹊哥 你把我巧娘娘送过河。”(《采花谣·七月七“祈乞节”歌谣·送巧娘娘歌》之二)话语中流露出对织女和牛女的亲近、喜爱。另外 因牛女故事的影响 一些未嫁姑娘更是渴望自己的爱情可比牛女 可以自由恋爱成婚。《西和乞巧歌》中有“把桥搭到河对面 我和巧娘娘再难见。姊妹跪着挣命哩 各哭各的心病哩。针线家务都不怕 就怕媒人来问话。谁叫娘老子护短哩 媒人编谎谁管哩。我给巧娘娘把愿许 巧娘娘给我要作主。金银财宝谁逢哩 要我心上情愿哩。”

牛女的爱情是普通中国人的爱情范本 她吸引和滋润着一代代爱情真谛追求者 更慰藉着千千万万流离失所的文人志士。中国的封建社会又是制造一个又一个牛女故事和强化一代又一代乞巧风俗的沃土 如果(下转第 117 页)

论涉及到的问题本身并非高深莫测,其实质是科学理性是否中立,画外音是在中国传统文化与西方理性文化面前,当时的中国更需要选择什么样的文化。其次,西方的理性文化在人与自然关系问题上的取向导致了严重的社会问题。西方近代化以来,随着工业革命的爆发,特别是实证科学和近代技术的兴起,人类征服和控制自然的水平大大提高,对自然界肆无忌惮地掠夺、破坏愈演愈烈,随之生态恶化、环境污染、能源短缺、水资源匮乏等全球性问题浮出水面,成为威胁人类文明进程的巨大障碍。极具讽刺意味的是,“祛魅”的现代科学完成了对自然的“祛魅”(disenchantment)任务,但其自身则开始“返魅”。“这种祛魅的世界观既是现代科学的依据,又是现代科学产生的先决条件,并几乎被一致认为是科学本身的结果和前提。……对祛魅问题的后现代探讨涉及了科学本身的返魅。”<sup>[28][P1-2]</sup>在科学“返魅”的过程中,经验要素、价值观要素等又重新回到人们的视野当中,自然科学理论发展过程中的非理性因素开始受到人们的关注,知识社会学(SSK)的一些学者甚至提出了科学理论的构造论观点。无论如何,人与自然必须和谐共处已成为人们的共识,这与中国传统文化“天人合一”价值取向不谋而合,中国传统文化也彰显出勃勃生机,被认为是解决后现代问题的最后方案。

总之,要辩证地看待中国传统文化对自然科学理论发展的影响。从两者的关系来看,中国传统文化文化走过了古代基本适应到近现代基本不适应,再到后现代给后者以根本性启迪的历程。较之西方文化,中国传统文化所隐含的和谐理念、中庸精神、人文情怀等价值观念更体现出对人类前途、命运的关爱,其对现代自然科学理论发展的影响虽间接而深刻,虽迟晚而持久。

参考文献:

- [1]礼记·大学[Z].
- [2]老子·道德经(第四十二章)[Z].
- [3][英]李约瑟.中国科学技术史·科学思想史[M].上海:科学出版社,上海古籍出版社,1990.
- [4]A·N·怀特海.科学与近代世界[M].北京:商务印书馆,1986.
- [5]拉卡托斯.科学研究纲领方法论[M].北京:商务印书馆,1992.
- [6]庄子·大宗师[Z].
- [7]庄子·天道[Z].

(上接第102页)我们不历史地、理性地看待这一文化现象,就会使我们走上狭隘的地方文化之争的路子,从而割裂历史,无法厘清一些文化头绪。尤其是当今国内国外文化之争越来越突出的时代,我们更应该放平心态去历史和辩证地对待乞巧风俗这一文化遗产。

西和乞巧歌辞作为民间韵文的形式和民俗文化信息的载体让乞巧风俗在西北仍然鲜活着,这是牛女故事发源地的独特贡献,更是研究乞巧风俗十分珍贵的资料。西和乞巧歌辞清楚地连接着汉魏以来的乞巧风俗中的农耕意识、女红内容、男耕女织的爱情理想,这对研究明清以来的牛女故

- [8]唐力权.周易与怀德海之间[M].北京:中国友谊出版公司,1994.6-13.
- [9]老子·道德经(第二十一章)[Z].
- [10]易传·系辞上传[Z].
- [11]王俊杰.维护中医药的抗争运动[EB/OL].<http://www.jkr365.com>.2005-04-19/2008-04-03.
- [12]杨水根.中国传统文化中科学精神的缺失[J].科普研究,2008(03).
- [13]李建珊.科学方法论概览[A].李醒民.科学方法丛书[C].北京:科学出版社,2004.
- [14]恩格斯.自然辩证法·马克思恩格斯选集(第三卷)[M].北京:人民出版社,1972.
- [15]李醒民.经验性:科学理论的根基[J].河南社会科学,2009(3);17.
- [16]钱兆华.中国传统科学的特点及其文化基因初探[J].江苏大学学报(社会科学版),2005(01).
- [17]周碧松,于巧华.璀璨的明珠——话说中国历代军事技术[M].北京:解放军出版社,1998.
- [18]杨振宁.美与物理学[EB/OL].[http://www.jsntyz.edu.cn/index\\_right\\_news\\_a\\_view.asp?id=3720](http://www.jsntyz.edu.cn/index_right_news_a_view.asp?id=3720).2006-01-10/2010-12-23.
- [19]胡星斗.从中国近代科技落后看科教兴国战略[J].北京理工大学学报(社会科学版),2000(01).
- [20]老子·道德经(第四十七章)[Z].
- [21]阮元.畴人传(卷46)[Z].
- [22]何奥加塞尔.什么是哲学[M].北京:商务印书馆出版,1994.
- [23]陈少峰.中国伦理学史[M].北京:北京大学出版社,1996.
- [24]蔡林波.内在化:中古道教丹术转型的文化阐释[D].山东大学,2005.
- [25]乐爱国.管子的科技思想[M].北京:科学出版社,2005.
- [26]宋海龙.论哲学思想对技术创新的影响——以明代中期以后中西方火药、火器理论及技术的发展为例[J].哈尔滨工业大学学报(社会科学版),2005(06).
- [27]何中华.科学与人文:两种文化的关系[J].洛阳师专学报,1998(04).
- [28][美]大卫·格里芬.马季方译.后现代科学——科学魅力的再现[M].北京:中央编译出版社,1995.

事和乞巧风俗意义重大。

参考文献:

- [1]赵子贤纂.赵逵夫校.西和乞巧歌[M].香港:香港银河出版社,2010-5.
- [2]雷海峰.西和乞巧风俗志[M].甘肃:西和乞巧文化课题组,2006-5.
- [3]张贤.西和文史资料[M].甘肃:《西和文史资料》编委会,2006-5.
- [4]华杰.采花谣[M].甘肃:甘肃群众艺术馆,2003-5.